



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八一年十二月七日
星期一

目錄

傷殘人士徵文比賽	第一頁
荃灣藝術節添色彩	第二頁
香港歷史之研討與資料展覽	第三頁
利息稅豁免額減一厘	第四頁
新界將建四座垃圾站	第四頁
沙田文藝雙週酒會	第五頁
屯門東華三院鄧肇堅小學開幕	第五頁
九龍若干樓宇暫停鹹水	第六頁
南區民政處諮詢服務	第六頁
職業資料展覽閉幕	第七頁
大潭篤壩溢水道南行車道封閉	第八頁
西貢市中心清理行動	第八頁
木屋區居民負防火任務	第九頁
航空郵件被焚	第十二頁

傷殘人士年徵文比賽 學生市民參加極踴躍

學生及市民對最近一項為響應國際傷殘人士年而設的中文作文比賽反應極為熱烈，參賽作品超過四千二百份。

比賽是由教育署、華僑日報及香港教育專業人員協會聯合主辦，並由英皇御准香港賽馬會贊助。

來自小學的參賽作品共一千八百四十一份，中學的作品則有一千二百九十一份。另有特殊學校學生的作品六十七份。

公開組的參賽作品共有六十二份，這些均是大專學生及成人的作品。

此外，澳門居民亦有參賽，是類作品共有一百零二份。

由於參賽者反應熱烈，主辦團體除小學組、中學組及公開組三組各設冠、亞、季軍獎之外，每組的優異獎名額並由原定的五名增至十名。

三個主辦團體將派出代表擔任評判，評選得獎作品。

頒獎典禮將於十二月十九日（星期六）上午十時在銅鑼灣啓聲學校舉行。

屆時主禮者將有教育署副署長梁文建、華僑日報經理岑才生及香港教育專業人員協會會長司徒華。

斯里蘭卡康地鼓舞
荃灣藝術節添色彩

將於明年一月廿二日至二月十三日舉行的第四屆荃灣藝術節，乃由荃灣區議會、荃灣大會堂、荃灣文藝康樂協進會及音樂事務統籌處聯合主辦。

應屆之荃灣藝術節，共邀得十三個海外及本地團體參加演出，共計有卅九個戶外節目以及十六個戶外節目。二月一日至二日，荃灣大會堂演奏廳將會上演兩場精彩的斯里蘭卡康地鼓舞，每晚均於晚上七時卅分開始。

是次應邀來港演出的康地鼓舞團，成員皆屬於斯里蘭卡後備警隊的希維西舞蹈團。此團於一九七二年成立，共有八位女團員及卅七位鼓手及笛手。

該八位女團員除了是後備警隊的隊員外，更是舞技精湛的舞蹈家，令舞蹈團生色不少。

卅七位男團員均是一流的鼓手和笛手，精通五種不同的古錫蘭鼓，此外，他們亦善演古典及民族舞蹈。

康地舞的風格向以傳奇詭秘見稱，舞者以動作去表現人與獸的各種不同性格、情感以及特性。此種舞蹈題材廣泛，大有取材自印度神話，亦有帝王的英雄事跡，引人入勝。

是次演出的門票分五元、十元及十五元三種，即日起可用郵購方式訂票，至十二月九日止。此外，學校及社團亦可集體購票。

郵購及節目小冊可向荃灣大會堂、香港藝術中心、音樂事務統籌處、英國文化協會、法國文化協會、歌德學院、各新界公共圖書館、各理民府及各民政處索取。

香港歷史之研討與資料展覽

一個名為「變遷中之香港歷史與社會」研討會及香港史資料展覽將於星期四（十二月十日）起，一連三天，假香港中文大學舉行。

研討會及展覽會是由香港大學及中文大學部份教職員所組成之籌委會主辦。

開幕典禮將於星期四上午十一時三十分假中文大學中國文化研究所舉行，屆時茲由政務司鍾逸傑主禮。

在開幕典禮舉行之前，一項記者招待會將於十時三十分在研究所二樓會議室舉行，其後，會場人員隨即帶領記者參觀展覽。

記者招待會將由荃灣市鎮專員許舒主持，其他出席人士包括有香港大學亞洲研究中心主任陳坤耀、中文大學東亞研究中心署理主任譚汝謙、大學講師林天蔚先生、吳倫寬霞博士及科大偉博士。

編輯注意：

歡迎派員出席記者招待會及開幕典禮。一部政府車輛將於上午九時三十分由九龍公眾碼頭開出。政務總署新聞組人員將到場協助。

銀行今日起調低利息 利息稅豁免額減一厘

政府發言人今日（星期一）宣佈，由持牌銀行、若干公共事業機構及政府所支付的利息，可獲豁免利息稅的最高利率，由今日起為十厘。

他指出這即是說，可獲豁免利息稅的最高利率減低一厘，此舉是配合香港銀行公會上星期五所宣佈，由今日開始，儲蓄存款利率減至年息十厘的措施。

財政司根據稅務條例第廿八條第一款簽署的公告，已於今日出版之政府憲報號外發表。

新界將新建四座垃圾站

政府將於短期內在沙田、荃灣及西貢建造四座垃圾收集站，以改善新界的垃圾收集服務及地區之環境。

建築拓展署建築設計處現正招標承建該等工程。

其中兩座垃圾收集站將建於沙田新市鎮火炭，一座在葵涌打磚坪街，另一座在西貢對面海。

工程將於明年一月動工，估計於年中完成。

沙田文藝雙週酒會

沙田文藝雙週酒會將於星期三（十二月九日）下午三時三十分假沙田禾輦商場愛麗宮酒樓舉行。

屆時，理民官夏思義將詳細介紹雙週的節目內容。

區議會議員，互助委員會委員，鄉代表及當地居民亦將參加酒會。

編輯注意：

歡迎派員訪攝。接載新聞界代表的政府專車將於下午二時四十五分在九龍公眾碼頭開出。政務總署新聞組職員將在場協助報界代表。

政務司在屯門安定邨主持

東華三院鄧肇堅小學開幕

屯門安定邨東華三院鄧肇堅小學將於明日（星期二）開幕。

開幕儀式將於明日下午三時三十分舉行，由政務司鍾逸傑主持。

編輯注意：

歡迎派員訪攝屯門安定邨東華三院鄧肇堅小學之開幕儀式。政府專車將於下午二時在九龍公眾碼頭開出。政務總署新聞組人員將在場協助。

九龍若干樓宇
暫停供應鹹水

水務署宣佈：九龍若干地區之樓宇，將於星期二（十二月八日）早上八時至星期四（十二月十日）早上八時，暫停鹹水供應兩天，以便進行水管修理工程。

暫停鹹水供應樓宇位於紅磡，土瓜灣，馬頭角，啓德，馬頭圍，新蒲崗，樂富，九龍城，黃大仙，九龍塘，慈雲山及橫頭磡，包括九龍醫院及東頭邨。

港南區民政處
推廣諮詢服務

港島南區民政處將推廣其市民諮詢服務，使黃竹坑區工廠工人在辦公時間外仍能利用該項服務。

一個流動諮詢中心將於星期三（十二月九日）下午十二時三十分至一時十五分首次，在黃竹坑香葉道二號英美煙草公司飯堂設立。

南區民政處之職員將會在該諮詢中心解答有關政府服務之詢問，並派發有關政府之資料及表格。

南區民政處亦計劃向區內其他廠戶提供該項服務。有興趣之該區廠戶請與南區民政處聯絡，電話為五十五四〇二七一—六。

職業資料展覽完滿閉幕

由勞工處與市政局合辦之第十屆職業資料展覽今日(星期一)圓滿閉幕。在過去十天展覽期間，參觀人數約十萬零五千人。

此外，前往愛丁堡廣場參觀各項戶外滙演及電腦職業傾向習作之人數約有二十四萬人。

勞工處處長韓達誠之夫人於閉幕禮中致送金筆一對予第十萬名參觀展覽之人士，以留紀念。該名幸運兒是就讀於梁文燕紀念中學五年級之黃偉傑君。

勞工處處長韓達誠在致閉幕詞時稱：多年來，歷屆展覽均非常成功，參觀人數接近一百萬名。

他說：「由於展覽深受學生、家長及市民所歡迎，本人深信明年舉辦第十一屆展覽時，參觀人數定能達到百萬名之紀錄。」

韓氏指出今屆展覽之成功，主要歸功各參展機構之貢獻，他們自費設計攤位外，更派出經驗豐富的職員在場解答觀眾問題，協助青年人選擇正確之事業。

韓氏對其他曾為展覽作出貢獻的多間機構表示謝意，該等機構包括皇家香港警務處，民衆安全服務處，工務司署，明報及政府新聞處。

同時，他亦感謝市政局合辦該展覽，及市政圖書館辦事處與大會堂辦事處協助籌辦工作。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：有關第十屆職業資料展覽閉幕禮之圖片，將於今日(星期一)稍後放置於政府新聞處新聞稿箱備取。

大潭篤壩溢水道

南行行車道封閉

運輸署宣佈：為方便進行大潭篤壩一段溢水道之建築工程，該段南行行車道由即時起封閉約七個月，禁止所有車輛使用。

不過，該段北行行車道將轉為單綫雙程行車，交通將維持正常。

西貢市中心清理行動 改善環境及美化市容

多個政府部門人員今日（星期一）在西貢市中心天后古廟近普通道之一處空地上，進行一項小販清理行動。

該項清理行動是由警務處、房屋署及新界市政署人員聯合進行，目的在改善該處之環境衛生、美化市容及協助重鋪路面工程。

本區四十多名無牌小販，在西貢理民府職員勸諭下，已全部遷離該處空地及路面，他們並獲准在附近街道之另一幅空地上，繼續營業。

今晨八時許，全體工作人員在該處清拆小販遺留下來的違例建築物，隨後並清理所有被棄置及堆積之垃圾，使該處市容及環境得以煥然一新。

重鋪路面工程將於明日開始進行，工程完畢後，該處將闢建為一處停車場及興建多個花床以美化環境。

編輯注意：

西貢市中心普通道一處空地進行小販清理行動前後的兩幅新聞圖片，將於稍後放置政府新聞處各報稿箱。

木屋區居民肩負防火任務

居住於筲箕灣淺水碼頭村木屋區的一群青年人每天傍晚下班回家，立即進行巡邏該區，以預防頭號敵人——火災，突然燒毀他們的家園。

他們小心巡察是否有濃煙或火焰；小孩玩火柴；阻塞走火通道；非法接駁電綫；或任何足以引致火警發生的危險跡象。

該批青年人皆屬村內志願防火糾察隊的成員。該糾察隊於三年前，由區內民政處協助成立。現時港九新界共有一百零二隊類似的防火隊伍。

據該糾察隊總監梁志强透露：糾察隊的主要任務是監察村內是否有火警發生。萬一遇到火警，則在專業消防員未抵達前，儘速採取適當行動，將火撲滅。

梁氏說：「他們的另一項重要工作，是教導村民如何防火。」

梁氏追述一九七九年一個乾燥的秋天晚上，村內一名婦人因忘記了仍在烹煮的晚餐，結果廚房發生一場小火。幸而糾察隊長貝財正在附近巡邏，立即通知另一位糾察隊員敲打銅鑼發出警報，而他則抓起滅火筒立即跑去救火。

梁氏說：「由於火警及時覺察，那場火很快被撲熄，而廚房的損毀並不嚴重。」

他憶述一九八〇年十二月發生的一場較大的火警，當時動員全隊防火糾察隊，再加上村民協助，才將火救熄。

他續稱：「山腰的一間木屋起火不久，貝先生旋即與全隊糾察隊抵達火場。他派遣一人通知消防局，並將消防員帶領到火場。貝先生又分發若干名糾察隊員疏散火場附近的居民，並召集部份村民一同阻止火勢蔓延。消防員抵達前，火已被撲熄了。」

他說：「在過去三年內，就只有這兩宗火警。」

大多數糾察隊成員，亦服務於當地互助委員會轄下的九隊糾察隊。他們為保障村內一千一百戶居民的家園而努力不懈。

據梁氏表示：糾察隊成立初期，由民政處安排隊員到分區消防局受訓。

初步的訓練包括認識一般火警的成因、學習防火的方法、火警發生時應做的事、如何迅速召喚救援、迅速疏散的步驟，以及如何使用滅火筒及更換滅火筒心等。

除了初步的訓練外，消防事務處職員定期派員到村內探訪及視察有關防火工作。消防事務處防火組及民政處之聯絡主任亦會視察該村。

梁氏說：「本隊下次的訓練將於本月十八日，在粉嶺八鄉消防人員訓練學校舉行。」

梁氏指出他們正推行宣傳教育運動，向村民灌輸防火知識，包括張貼海報和橫額、派發防火小冊子、為兒童舉辦防火問答比賽及口頭教導防火知識等。

該糾察隊在上星期日曾舉行救火演習，筲箕灣消防局亦有派員協助，並向隊員講解防火要點。

政府替該糾察隊添置四個水式及一個碳氣式滅火筒、四隻銅罐、八隻水桶及分發特製的臂章予每位隊員，每人並獲派政府新聞處印製的防火糾察隊小冊子一份。

政府新聞處發言人指出，每隊防火糾察隊的用具（印刷品費用不計在內），費用超過一千四百元，而政府在購買此等用具已花了超過十萬元。

防火糾察隊自一九七八年成立，該計劃已獲得大部份木屋區居民的響應。目前港九共有防火糾察隊五十五隊，新界及離島共有四十七隊。

發言人又謂：新的糾察隊在當地的民政處協助下陸續成立。

編輯注意：

有關防火糾察隊接受訓練之圖片將於今（星期一）日傍晚置於新聞處稿箱備取。

航空郵件被焚 郵政署表遺憾

郵政署發言人今日（星期一）就灣仔軒尼詩道郵政局一個空郵郵箱，於昨（星期日）晨四時着火焚燬郵件一事，表示遺憾。

於星期六（十二月五日）下午七時至昨日（星期日）上午四時之間投入該郵箱之航空郵件全被焚燬。

着火之原因未明，但相信是有人惡意破壞而致。